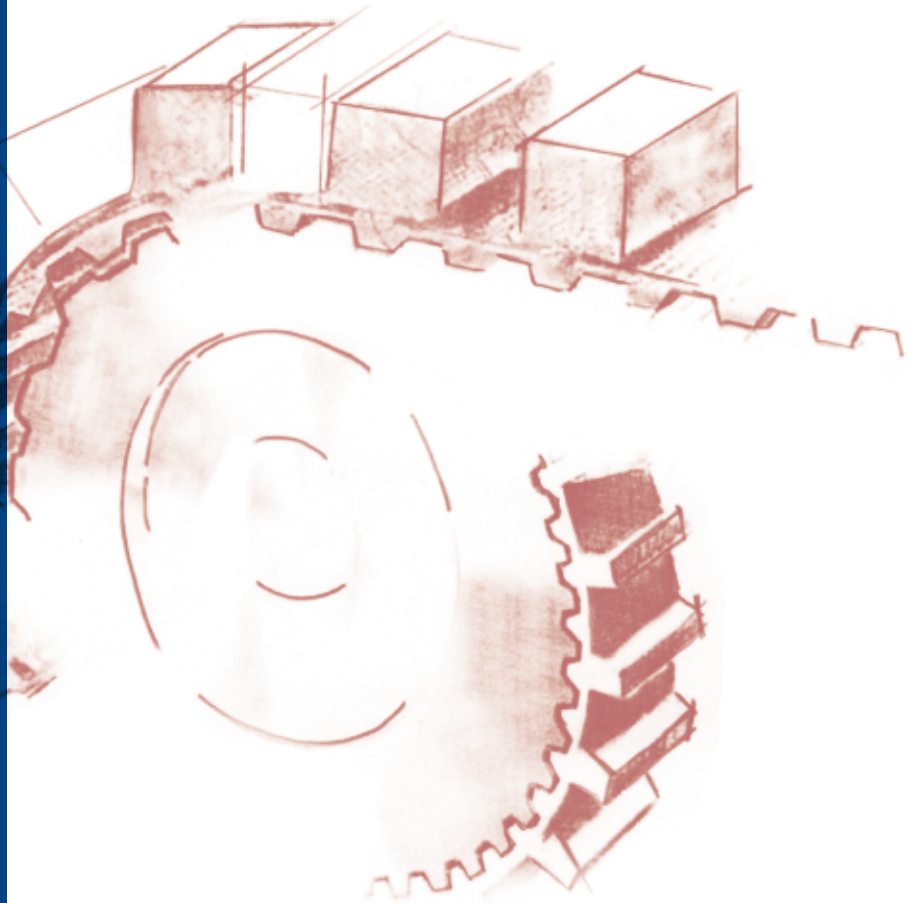


Kraftbänder *Courroies jumelées*



**Denecke +
Leuzinger AG**

CH-8762 Schwanden
CH-3977 Granges/Sierre

Inhalt

Table des matières

Kraftbänder – Allgemeine Information <i>Courroies jumelées – Information générale</i>	2
Kraftbänder – klassische Keilriemen, ummantelt <i>Courroies jumelées – Courroies trapézoïdales classiques, enveloppées</i>	4
Kraftbänder – Schmalkeilriemen, ummantelt <i>Courroies jumelées – Courroies trapézoïdales à section étroite, enveloppées</i>	5
Hochleistungs-Kraftbänder – SF-700, ummantelt <i>Courroies jumelées à haut rendement – SF-700, enveloppées</i>	6
Hochleistungs-Kraftbänder FOZ – flankenoffen, formgezahnt <i>Courroies jumelées à haut rendement, flancs nus, crantées</i>	8
Hochleistungs-Kraftbänder – flankenoffen, formgezahnt Quad-Power® 4 <i>Courroies jumelées à haut rendement – flancs nus, crantées Quad-Power® 4</i>	9
Weitwinkel-Verbundkeilriemen 60°, Polyurethan <i>Courroies trapézoïdales grand angle à brins multiples 60°, polyuréthane</i>	10
Keilriemenscheiben für Kraftbänder <i>Poulies à gorges pour courroies jumelées</i>	12
Einige weitere Produkte aus unserem umfangreichen Sortiment: <i>Quelques autres produits de notre vaste assortiment :</i>	16

Kraftbänder

Kraftbänder bestehen aus hochwertigen Einzelriemen, die durch eine Deckplatte miteinander verbunden sind. Diese kompakten Antriebselemente mit zwei oder mehr Rippen werden auch Verbundriemen genannt. Sie sind so konstruiert, dass der Riemenrücken nicht auf dem Scheibenaussendurchmesser aufliegt, um das Ablösen der Deckplatte von den Rippen zu vermeiden.

Durch ihre Konstruktion werden Schwingungen reduziert und das Verdrehen verhindert. Jeder einzelne Riemenstrang weist den gleichen Schlupf auf, die Umfangskraft wird dadurch gleichmässig verteilt. Der Einsatz von Kraftbändern ist überall dort angezeigt, wo über lange Trumlängen grosse ungleichförmige Kräfte übertragen werden müssen oder grosse Stossbelastungen auftreten. Dies ist in Ventilatoren, Steinbrechern oder Landmaschinen häufig der Fall. Fremdkörper wie Holzspäne, Steinchen, viel Staub usw. können den Antrieb beschädigen. Eine entsprechende Schutzvorrichtung ist in diesen Fällen zu empfehlen.

Weitere standardmässigen Eigenschaften:

- bedingt ölbeständig
- elektrisch leitfähig nach ISO 1813
- temperaturbeständig von -40 °C bis $+80\text{ °C}$ ($+130\text{ °C}$ bei Quad-Power® 4)
- tropenbeständig

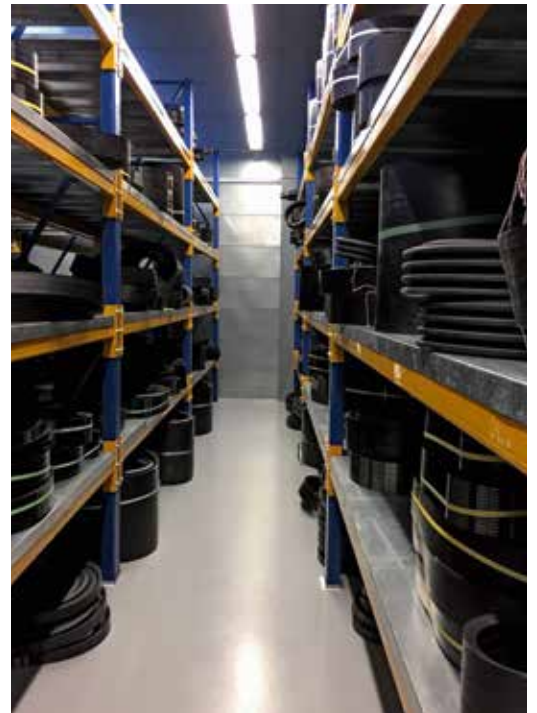
Vorteile der Verwendung von Kraftbändern:

- günstiges Laufverhalten in Bezug auf Schwingungen
- kein Herausspringen aus der Scheibe
- Biegefähigkeit und Biegewechsel
- Sonderlösung in Keil-Flach-Antrieben
- SF-700 ist rückenspannrollentauglich
- Verwendung bei kleinen Scheibendurchmessern (FOZ)
- geringe Dehnung
- erhöhte Lebensdauer = reduzierter Wartungsbedarf

Verwenden Sie Rückenspannrollen? Bestehen enge Einbauverhältnisse? Befinden sich Ihre normalen Keilriemen an der Leistungsgrenze? Gibt es Stossbelastungen? Ist das Nachspannen nicht oder nur schlecht möglich? Springen Ihre Riemen aus den Antriebs-scheiben? Mit grosser Wahrscheinlichkeit können wir Ihnen auch für diese Anforderungen das richtige Kraftband vorschlagen.

Alle Standardausführungen sind 2-, 3-, 4- oder 5-rippig. Da wir die Kraftbänder meistens selber aus Wickeln schneiden, sind auch andere Breiten mit noch mehr Rippen lieferbar. Eine fundierte Beratung in der Auswahl und eine kurzfristige Lieferung ab unserem Lager sind Teil unserer Dienstleistung!

Die Kompatibilität mit unseren Standardkeilriemenscheiben ist bei folgenden Profilen garantiert: SPZ, SPB, SPC, XPA und XPB (siehe technische Informationen Seiten 12 bis 15).



Wichtig: Werden mehrere Kraftbänder pro Antrieb eingesetzt, müssen diese als Sätze bestellt werden!

Courroies jumelées

Les courroies jumelées ou multi-brins sont des éléments d'entraînement composés de différents brins ou nervures, reliés entre eux par une plaque. Elles sont construites de manière à ce que le dos de la courroie ne repose pas sur le diamètre extérieur de la poulie afin d'éviter tout décollement de la plaque des nervures.

Leur construction permet de réduire les oscillations et d'empêcher une torsion. Chaque brin de la courroie présente le même glissement, permettant ainsi une répartition homogène de la force périphérique. L'utilisation de courroies jumelées est recommandée à chaque fois que des forces élevées et irrégulières doivent être transmises sur de grandes longueurs ou en présence de fortes charges de choc. C'est souvent le cas dans les ventilateurs, concasseurs ou machines agricoles. La pénétration de corps étrangers, tels que des copeaux de bois, des petites pierres, une grande quantité de poussière etc. peut endommager l'entraînement. Un dispositif de protection adapté est recommandé.

Autres propriétés par défaut:

- relativement résistantes à l'huile
- conductrices selon ISO 1813
- résistance thermique de -40 °C à $+80\text{ °C}$ ($+130\text{ °C}$ Quad-Power® 4)
- conviennent à une utilisation dans un climat tropical

Avantages :

- bon comportement dynamique par rapport aux mouvements oscillatoires
- capacité de flexion et changement de flexion
- les SF-700 conviennent à une utilisation avec des galets tendeurs extérieurs
- solutions spécifiques pour les transmissions poulie à gorges – poulie plate
- ne sautent pas de la gorge
- pratiquement pas de dilatation en longueur
- utilisation avec des petites poulies (FOZ)
- travaux d'entretien moins importants grâce à la durée de vie prolongée

Vous avez une place limitée pour le montage, un galet tendeur extérieur ? Les courroies standard normales sont à leur limite de performance ? Il y a des charges par à-coups, la tension de la courroie est difficile à rectifier, les courroies sautent de la poulie ? Pour toutes ces exigences il est fort probable que nous pouvons vous proposer une courroie jumelée adaptée à votre besoin et à votre transmission.

Nous vous proposons les courroies jumelées en version standard avec 2, 3, 4 ou 5 brins. Denecke + Leuzinger SA dispose d'un stock de bobines complètes. Il est alors possible que nous vous découpons d'autres largeurs avec plus de brins sur nos découpeuses spéciales. Nos conseils avisés et une livraison rapide au départ de notre dépôt font partie de nos services !

Nous garantissons la compatibilité avec nos poulies standard des profils SPZ, SPB, SPC, XPA et XPB (voir informations techniques pages 12 à 15).

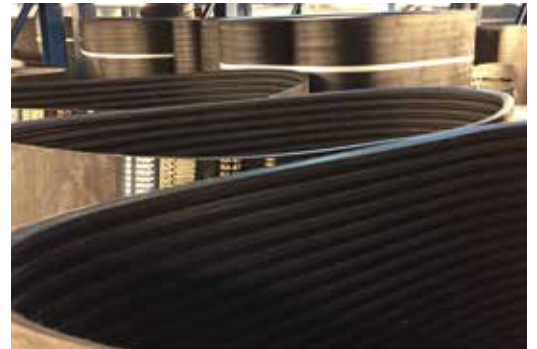


Important: Si vous utilisez plusieurs courroies jumelées par transmission, veuillez nous les commander par jeu !

Kraftbänder – klassische Keilriemen, ummantelt

Courroies jumelées – Courroies trapézoïdales classiques, enveloppées

Profil	A/HA	B/HB	C/HC
b ₀ (≈ mm)	13,0	17,0	22,0
h (≈ mm)	9,9	13,0	16,2



Lieferbare Längen ab Lager:
Longueurs disponibles du stock:

Profil A/HA			Profil B/HB			Profil C/HC		
Zoll Pouce	Li mm	La mm	Zoll Pouce	Li mm	La mm	Zoll Pouce	Li mm	La mm
A 47	1200	1236	B 47	1200	1262	L 167	4250	4325
A 51	1300	1336	B 51	1300	1362			
A 56	1422	1458	B 55	1400	1462			
A 59	1500	1536	B 59	1500	1562			
A 64	1625	1661	B 61	1550	1612			
A 67	1700	1736	B 63	1600	1662			
A 71	1800	1836	B 64	1625	1687			
A 75	1900	1936	B 67	1700	1762			
A 79	2000	2036	B 71	1800	1862			
A 88	2240	2276	B 73	1850	1912			
A 98	2500	2536	B 75	1900	1962			
A 100	2540	2576	B 79	2000	2062			
A 104	2650	2586	B 83	2100	2162			
A 112	2845	2881	B 88	2240	2302			
A 120	3048	3084	B 91	2300	2362			
A 128	3250	3286	B 95	2400	2462			
A 144	3658	3694	B 98	2500	2562			
A 158	4000	4036	B 102	2600	2662			
A 167	4250	4286	B 106	2700	2762			
A 187	4750	4786	B 112	2845	2907			
			B 118	3000	3062			
			B 120	3048	3110			
			B 128	3250	3312			
			B 132	3350	3412			
			B 140	3550	3612			
			B 146	3700	3762			
			B 148	3750	3812			
			B 158	4000	4062			
			B 167	4250	4312			
			B 187	4500	4562			
			B 197	5000	5062			

Weitere Abmessungen und Mindestabnahmemengen für Sonderlängen auf Anfrage.
D'autres dimensions et commande minimum pour les longueurs spéciales sur demande.

Wichtig: Werden mehrere Kraftbänder pro Antrieb eingesetzt, müssen diese als Sätze bestellt werden!
Important: Si vous utilisez plusieurs courroies jumelées par transmission, veuillez nous les commander par jeu !

Kraftbänder – Schmalkeilriemen, ummantelt

Courroies jumelées – Courroies trapézoïdales à section étroite, enveloppées

Profil	SPZ	SPA	SPB	SPC	3V/9J	5V/15J
b ₀ (≈ mm)	9,7	12,7	16,5	22,0	9,0	15,0
h (≈ mm)	10,5	12,5	15,6	22,6	9,9	15,1



Lieferbare Längen ab Lager:

Longueurs disponibles du stock:

Profil SPZ	Profil SPA	Profil SPB	Profil SPC	Profil 3V/9J		Profil 5V/15J	
				ISO	La mm	ISO	La mm
1250	1250	2000	3000	3V 500	9J 1270	5V 500	15J 1270
1400	1400	2120	3150	3V 530	9J 1346	5V 530	15J 1346
1500	1500	2240	3350	3V 560	9J 1422	5V 560	15J 1422
1600	1600	2360	3550	3V 600	9J 1524	5V 600	15J 1524
1700	1700	2500	3750	3V 630	9J 1600	5V 630	15J 1600
1800	1800	2650	4000	3V 670	9J 1702	5V 670	15J 1702
1900	1900	2800	4250	3V 710	9J 1803	5V 710	15J 1803
2000	2000	3000	4500	3V 750	9J 1905	5V 750	15J 1905
2120	2120	3150	4750	3V 800	9J 2032	5V 800	15J 2032
2240	2240	3350	5000	3V 850	9J 2159	5V 850	15J 2159
2360	2360	3550	5300	3V 900	9J 2286	5V 900	15J 2286
2500	2500	3750	5600	3V 950	9J 2413	5V 950	15J 2413
2650	2650	4000	6000	3V 1000	9J 2540	5V 1000	15J 2540
2800	2800	4250	6300	3V 1060	9J 2692	5V 1060	15J 2692
3000	3000	4500	6700	3V 1120	9J 2845	5V 1120	15J 2845
	3150	4750	7100	3V 1180	9J 2997	5V 1180	15J 2997
	3350		7500	3V 1250	9J 3175	5V 1250	15J 3175
	3550		8000	3V 1320	9J 3353	5V 1320	15J 3353
	3750		8500	3V 1400	9J 3556	5V 1400	15J 3556
						5V 1500	15J 3810
						5V 1600	15J 4064
						5V 1700	15J 4318
						5V 1800	15J 4572

Weitere Abmessungen und Mindestabnahmemengen für Sonderlängen auf Anfrage.

D'autres dimensions et commande minimum pour les longueurs spéciales sur demande.

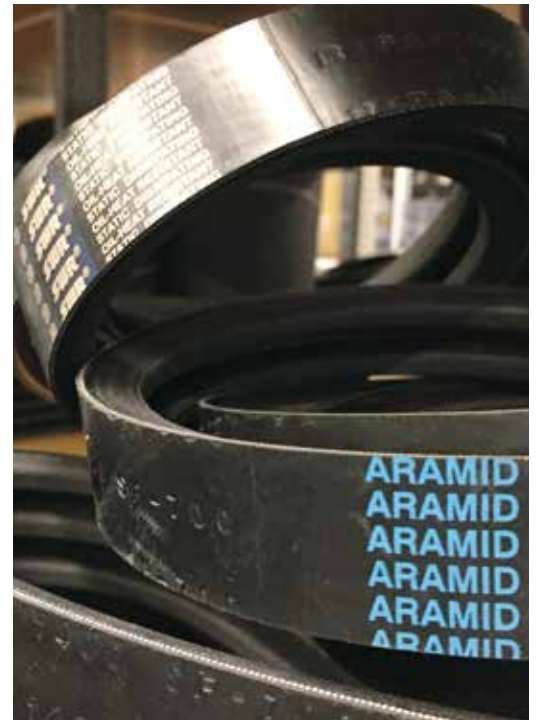
Wichtig: Werden mehrere Kraftbänder pro Antrieb eingesetzt, müssen diese als Sätze bestellt werden!

Important: Si vous utilisez plusieurs courroies jumelées par transmission, veuillez nous les commander par jeu !

Hochleistungs-Kraftbänder – SF-700, ummantelt *Courroies jumelées à haut rendement – SF-700, enveloppées*

Ummantelte SF-700 Kraftbänder werden aus Polychloropren, einem Synthetikgummi hergestellt. Sie sind bedingt ölbeständig und im Temperaturbereich von -40°C bis $+80^{\circ}\text{C}$ einsetzbar. Die tieferliegenden Zugstränge aus Aramid bieten eine hervorragende Festigkeit und Haltbarkeit bei minimaler Dehnung. Dieses Kraftband ist statisch leitfähig nach ISO 1813. Die Leistungswerte liegen 40 – 50 % höher als bei Kraftbändern mit herkömmlicher Konstruktion. Die doppelte und starke Gewebeschicht ist sehr abrieb- und verschleissfest. Der Riemen ist dadurch unempfindlicher gegen Schlupf und Scherkräfte. **SF-700 ist geeignet für die Verwendung mit Rückenspannrollen!**

*Les courroies jumelées enveloppées SF-700 sont fabriquées à base de polychloroprène, un caoutchouc synthétique. Elles résistent partiellement à l'huile, l'utilisation est possible dans une plage de température de -40°C à $+80^{\circ}\text{C}$. Les cordes de traction en aramide ne s'allongent presque pas et garantissent une résistance et une durée de vie remarquables. La courroie est conductrice selon ISO 1813. La transmission de puissance est 40 – 50 % plus élevées comparée aux courroies jumelées conventionnelles. La double couche tissée et épaisse donne à la courroie une résistance exceptionnellement élevée à l'abrasion et l'usure. En outre la courroie est moins sensible aux forces de glissement et de cisaillement. **SF-700 est prédestinée à l'utilisation en combinaison avec un galet tendeur extérieur !***



Hochleistungs-Kraftbänder – SF-700, ummantelt *Courroies jumelées à haut rendement – SF-700, enveloppées*

Profil	SPA	SPB	SPC
b ₀ (≈ mm)	12,7	16,5	22,0
h (≈ mm)	12,5	15,6	22,6



Lieferbare Längen ab Lager:
Longueurs disponibles du stock:

Profil SPA	Profil SPB	Profil SPC
Ld mm	Ld mm	Ld mm
1250	1700	2120
1307	1750	2240
1357	1800	2360
1400	1850	2500
1457	1900	2650
1500	1950	2800
1557	2000	3000
1600	2060	3150
1657	2120	3350
1700	2180	3550
1757	2240	3750
1800	2280	4000
1857	2360	4250
1900	2410	4500
1957	2500	4750
2000	2650	5000
2057	2720	5300
2120	2800	5600
2207	2900	6000
2240	3000	6300
2360	3150	6700
2500	3250	7100
2650	3350	7500
2800	3450	
3000	3550	
	3650	
	3750	
	4000	
	4250	
	4500	
	4750	
	5000	
	5300	
	5600	

Weitere Abmessungen und Mindestabnahmemengen für Sonderlängen auf Anfrage.
D'autres dimensions et commande minimum pour les longueurs spéciales sur demande.

Wichtig: Werden mehrere Kraftbänder pro Antrieb eingesetzt, müssen diese als Sätze bestellt werden!
Important: Si vous utilisez plusieurs courroies jumelées par transmission, veuillez nous les commander par jeu !



Hochleistungs-Kraftbänder FOZ – flankenoffen, formgezahnt

Courroies jumelées à haut rendement, flancs nus, crantées

Profil	3VX/9JX (FOZ)	XPB
b_0 (≈ mm)	9,0	15,6
h (≈ mm)	9,9	16,5



Flankenoffene Hochleistungs-Kraftbänder bestehen aus FOZ-Keilriemen, die mit einer verschleissfesten Deckplatte verbunden sind. Der Einsatz dieser Kraftbänder empfiehlt sich besonders bei vorhandenen Stossbelastungen und vertikal laufenden Achsen. Es sind viele Sonderanwendungen im Maschinen- und Fahrzeugbau denkbar. Die Leistungswerte entsprechen denjenigen der FOZ-Einzelriemen. In Verwendung mit kleinen Keilriemenscheiben sind sehr kompakte Antriebe möglich.

Les courroies jumelées à haut rendement sont composées de courroies trapézoïdales étroites à flancs nus, crantées, reliés entre eux par une plaque résistante. L'utilisation de ces courroies jumelées à haut rendement est recommandée à chaque fois que des forces élevées doivent être transmises sur de grandes longueurs verticales ou en présence de charges de choc. Les valeurs de performance correspondent à celles des courroies trapézoïdales étroites normales. En combinaison avec des petites poulies à gorges des transmissions très compactes sont possible.

Wichtig: Werden mehrere Kraftbänder pro Antrieb eingesetzt, müssen diese als Sätze bestellt werden!

Important: Si vous utilisez plusieurs courroies jumelées par transmission, veuillez nous les commander par jeu !



Lieferbare Längen ab Lager:
Longueurs disponibles du stock:

3VX/9JX (FOZ)		XPB
ISO	La mm	Ld mm
3VX 250	9JX 635	1600
3VX 265	9JX 673	1650
3VX 280	9JX 711	1700
3VX 300	9JX 762	1750
3VX 315	9JX 800	1800
3VX 335	9JX 851	1850
3VX 355	9JX 902	1900
3VX 375	9JX 952	1950
3VX 400	9JX 1016	2000
3VX 425	9JX 1079	2240
3VX 450	9JX 1143	2280
3VX 475	9JX 1206	2360
3VX 500	9JX 1270	2500
3VX 530	9JX 1346	2650
3VX 560	9JX 1422	
3VX 600	9JX 1524	
3VX 630	9JX 1600	
3VX 670	9JX 1702	
3VX 710	9JX 1803	
3VX 750	9JX 1905	
3VX 800	9JX 2032	
3VX 850	9JX 2159	
3VX 900	9JX 2286	
3VX 950	9JX 2413	
3VX 1000	9JX 2540	
3VX 1060	9JX 2692	
3VX 1120	9JX 2845	
3VX 1180	9JX 2997	
3VX 1250	9JX 3175	
3VX 1320	9JX 3353	
3VX 1400	9JX 3556	

Weitere Abmessungen und Mindestabnahmemengen für Sonderlängen auf Anfrage.

D'autres dimensions et commande minimum pour les longueurs spéciales sur demande.

Hochleistungs-Kraftbänder – flankenoffen, formgezahnt Quad-Power® 4

Courroies jumelées à haut rendement – flancs nus, crantées Quad-Power® 4

Profil	XPA	XPB
b ₀ (≈ mm)	12,7	15,6
h (≈ mm)	12,5	16,5



Flankenoffene Quad-Power® 4 Kraftbänder werden aus EPDM, einem Synthetikgummi hergestellt. Die neuartigen Zugstränge aus Polyester dehnen sich nur minimal. Die Kraftbänder sind nahezu wartungsfrei, d.h. die Stillstandzeiten des Antriebes werden verringert, die Unterhaltskosten gesenkt. Dank dieser EPDM-Mischung ist das Quad-Power® 4 Kraftband in einem Temperaturbereich von –50 °C bis +130 °C einsetzbar z.B. in Heizsystemen, Ventilatoren, Klimaanlage, aber auch überall dort, wo Vibrationen oder Stossbelastungen auftreten oder grosse Kräfte übertragen werden müssen.

Achtung: EPDM ist nicht mineralöl- und benzinbeständig!

Les courroies jumelées Quad-Power® 4 flancs nus, crantées sont fabriquées à base d'un mélange de caoutchouc synthétique (EPDM). L'allongement des cordes de traction en polyester est très faible, mais la tension correcte d'installation initiale est primordiale ! Les Quad-Power® 4 ne nécessitent peu d'entretien, les durées d'immobilisations sont réduites, les frais d'entretien moins importants. Grâce au mélange EPDM, l'utilisation est possible dans une plage de température de –50°C à +130°C, p.ex. systèmes de ventilation, de chauffage, de climatisation. Dans les transmissions exigeantes (vibrations, charges de choc) le Quad-Power® 4 est aussi un bon choix.

Attention : EPDM ne résiste pas à l'huile et à l'essence !

Wichtig: Werden mehrere Kraftbänder pro Antrieb eingesetzt, müssen diese als Sätze bestellt werden!

Important: Si vous utilisez plusieurs courroies jumelées par transmission, veuillez nous les commander par jeu !



Lieferbare Längen mit 2 oder 3 Rippen ab Lager:
Longueurs avec 2 ou 3 brins disponibles du stock:

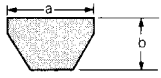
Profil XPA	Profil XPB
Ld mm	Ld mm
800	1400
900	1500
950	1550
1000	1600
1030	1650
1060	1700
1090	1750
1120	1800
1180	1850
1250	1900
1320	1950
1360	2000
1400	2120
1450	2240
1500	2360
1550	2500
1600	2650
1650	2800
1700	3000
1750	
1800	
1850	
1900	
2000	
2060	
2120	
2240	
2360	
2430	
2500	
2650	
2800	
3000	

Weitere Abmessungen und Mindestabnahmemengen für Sonderlängen auf Anfrage.

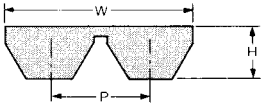
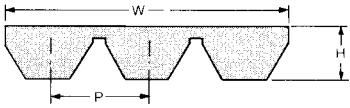
D'autres dimensions et commande minimum pour les longueurs spéciales sur demande.

Weitwinkel-Verbundkeilriemen 60°, Polyurethan

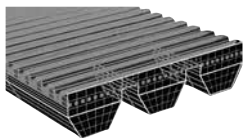
Courroies trapézoïdales grand angle à brins multiples 60°, polyuréthane

Typ	5M	7M	11M
Profil (a x b) mm	5 x 3	7 x 5	11 x 7
			
Bezeichnung Désignation	5M 750 ——— Länge / Longueur Profil		



Anz. Rippen / Nbr. de brins	2			3		
Typ	5M	7M	11M	5M	7M	11M
Breite / Longueur W	9,8	15,6	24,4	15,1	24,1	37,6
Höhe / Hauteur H	3,5	5,3	7,0	3,5	5,3	7,0
P	5,3	8,5	13,2	5,3	8,5	13,2
						
Bezeichnung Désignation	2 / 7M – 1000 ——— Länge / Longueur (mm) Profil Anzahl Rippen / Nombre de brins					

Weitwinkel-Verbundkeilriemen 60°, Polyurethan



60°-Verbundkeilriemen aus Polyurethan wurden speziell für Hochgeschwindigkeitsantriebe mit einer Riemengeschwindigkeit bis zu 60 m/s entwickelt. Die geschliffenen Flanken und der vergrößerte Flankenwinkel von 60° führen zu einem äusserst vibrationsarmen Laufverhalten. Geringe Scheibendurchmesser und höhere Riemengeschwindigkeiten ermöglichen die Gestaltung kompakter und leichter Antriebe. Horizontale Antriebe können mit 60°-Verbundkeilriemen problemlos verwirklicht werden. Die Verwendung von Polyurethan verleiht dem Riemen eine hohe Öl- und Ozonbeständigkeit. Der quergerillte Riemenrücken optimiert die Flexibilität.

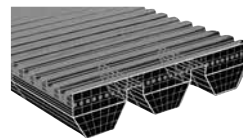
Riemenaufbau

- Polyurethan-Riemenrücken
- Polyester-Verbundgewebe
- dehnungsarme Polyester-Zugstränge
- Polyurethan-Riemenunterbau

Produktmerkmale

- temperaturbeständig von –30° bis +80°C
- besonders ölbeständig
- besonders beständig gegen Hitze, Ozon, Sonnenlicht und Witterungseinflüsse

Courroies trapézoïdales à brins multiples 60°, polyuréthane



Les courroies trapézoïdales à brins multiples en polyuréthane angles 60° ont été particulièrement développées pour des transmissions à grande vitesse (vitesse de la courroie jusqu'à 60 m/s). Les flancs meulés et l'angle de 60° garantissent un fonctionnement presque sans vibrations. Les poulies de petit diamètre et la grande vitesse de la courroie permettent une transmission compacte et facile. Les transmissions horizontales peuvent être réalisées sans problèmes. A cause du polyuréthane la courroie montre une bonne résistance à l'huile et à l'ozone. Le dos nervuré en travers optimise la flexibilité.

Construction de la courroie

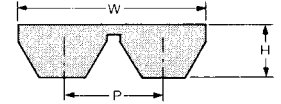
- dos de la courroie en polyuréthane
- bande liante en polyester
- cordes de traction en polyester, pratiquement pas de dilatation en longueur
- structure en polyuréthane

Caractéristiques du produit

- résistante aux températures de –30° à +80°C
- particulièrement résistant aux huiles
- particulièrement résistant aux conditions environnantes comme la chaleur, l'ozone, la lumière du soleil et les conditions météorologiques

Weitwinkel-Verbundkeilriemen 60°, Polyurethan

Courroies trapézoïdales grand angle à brins multiples 60°, polyuréthane

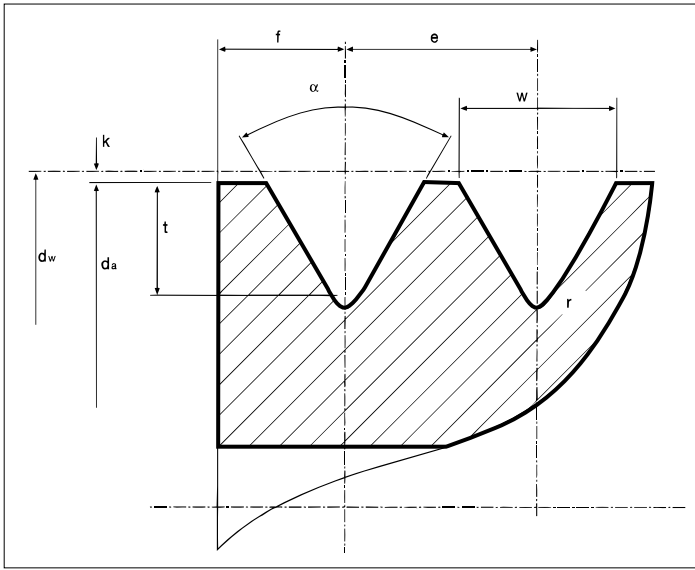


Aussenlänge <i>Longueur extérieure</i>	Profil 5M	Profil 7M	Profil 11M	Aussenlänge <i>Longueur extérieure</i>	Profil 5M	Profil 7M	Profil 11M
	Lagerware <i>Stock</i>	Lagerware <i>Stock</i>	Lagerware <i>Stock</i>		Lagerware <i>Stock</i>	Lagerware <i>Stock</i>	Lagerware <i>Stock</i>
280	✓			805	✓		
290	✓			825	✓	✓	✓
300	✓			837		✓	
307	✓			850	✓	✓	✓
315	✓			875	✓	✓	✓
325	✓			900	✓	✓	✓
335	✓			925	✓	✓	✓
345	✓			950	✓	✓	✓
355	✓			975	✓	✓	✓
365	✓			1000	✓	✓	✓
375	✓			1030	✓	✓	✓
387	✓			1060	✓	✓	✓
400	✓			1090	✓	✓	✓
412	✓			1120	✓	✓	✓
425	✓			1150	✓	✓	✓
437	✓			1180	✓	✓	✓
450	✓	✓		1220	✓	✓	✓
462	✓			1250	✓	✓	✓
475	✓			1280	✓	✓	✓
487	✓			1320	✓	✓	✓
500	✓	✓		1360	✓	✓	✓
515	✓	✓		1400	✓	✓	✓
518	✓			1450	✓	✓	✓
530	✓	✓		1500	✓	✓	✓
545	✓	✓		1550			✓
560	✓	✓		1600		✓	✓
563		✓		1650		✓	✓
580	✓	✓		1700		✓	✓
600	✓	✓		1750		✓	✓
615	✓	✓		1800		✓	✓
630	✓	✓		1850	✓	✓	✓
650	✓	✓		1900		✓	✓
670	✓	✓		1950		✓	✓
690	✓	✓		2000		✓	✓
710	✓	✓	✓	2060		✓	✓
730	✓	✓	✓	2120		✓	✓
750	✓	✓	✓	2180		✓	✓
775	✓	✓	✓	2240		✓	✓
800	✓	✓	✓	2300		✓	✓



Keilriemenscheiben für Kraftbänder

Poulies à gorges pour courroies jumelées



Rillenabmessungen und Toleranzen für Weitwinkel-Riemenscheiben 60°

Dimensions et tolérances des poulies à gorges grand angle 60°

Profil	w ±0,05 mm	e +0,13 -0,05 mm	f _{min} mm	Rillen/Gorges	Winkel/Angle	t mm	r _{max} mm	k mm
				d _a mm	α°			
5M	4,50	5,30	3,5	20 ~ 28	60	3,30	0,4	0,5
				29 ~ 38	61	3,23		
				39 ~ 62	62	3,17		
				63 ~	63	3,12		
7M	7,10	8,50	5,7	38 ~ 44	59	5,35	0,6	0,7
				45 ~ 62	60	5,25		
				63 ~ 100	61	5,15		
				101 ~	62	5,05		
11M	11,20	13,20	8,6	60 ~ 80	60	8,50	0,8	1,0
				81 ~ 120	61	8,34		
				121 ~ 238	62	8,18		
				239 ~				

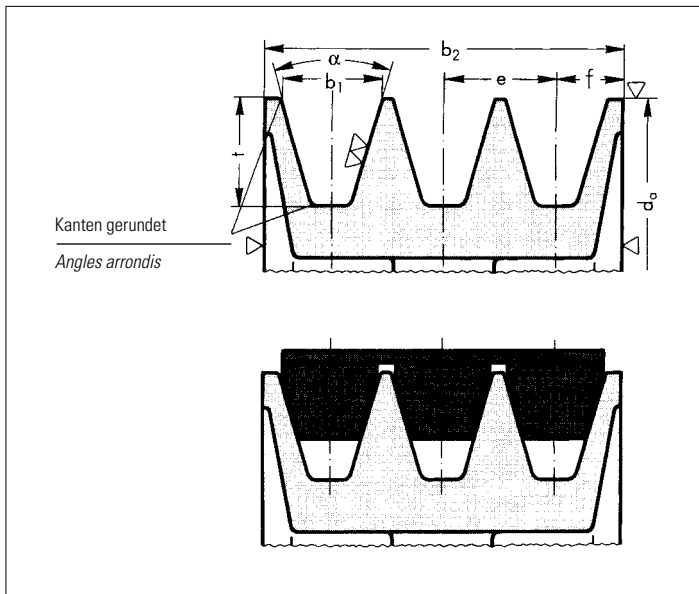
d_w (Wirkdurchmesser / Diamètre primitif) = d_a (Aussendurchmesser / Diamètre extérieur) + 2k

	5M	7M	11M
Kleinsten Wirkdurchmesser Le plus petit diamètre primitif	26 mm	40 mm	63 mm
2k	1,0 mm	1,4 mm	1,0 mm

Toleranz des Aussendurchmessers d_a / Tolérance du diamètre extérieur d_a

d_a mm	Toleranz mm / Tolérance mm
26 ~ 125	± 0,15
126 ~ 250	± 0,25
251 ~ 500	± 0,50
501 ~	± 1,00

Keilriemenscheiben für Kraftbänder *Poulies à gorges pour courroies jumelées*



Keilriemenscheiben für Kraftbänder mit Schmalkeilriemen ISO 5290 *Poulies à gorges trapézoïdales pour courroies trapézoïdales étroites jumelées ISO 5290*

Profil	d_a	α° $\pm 30'$	b_1	$h_{1 \max}$	$h_{2 \max}$	t_{\min}	e	Tol $e^{1)}$	Σ Tol $e^{2)}$	f_{\min}	$d_{a \min}$
3V / 9J	67 bis 90	36	8,9	0,20	0,30	8,9	10,3	$\pm 0,25$	$\pm 0,5$	9	67
	> 90 bis 150	38									
	> 150 bis 300	40									
	> 300	42									
5V / 15J	180 bis 250	38	15,2	0,25	0,40	15,2	17,5	$\pm 0,25$	$\pm 0,5$	13	180
	> 250 bis 400	40									
	> 400	42									
8V / 25J	315 bis 400	38	25,4	0,30	0,50	25,4	28,6	$\pm 0,40$	$\pm 0,8$	19	315
	> 400 bis 560	40									
	> 560	42									

Keilriemenscheiben für Kraftbänder mit klassischen Keilriemen ISO 5291 *Poulies à gorges pour courroies trapézoïdales classiques ISO 5291*

Profil	d_a	α° $\pm 30'$	b_1	$h_{1 \max}$	$h_{2 \max}$	t_{\min}	e	Tol $e^{1)}$	Σ Tol $e^{2)}$	f_{\min}	$d_{a \min}$
AJ / HA	80 bis 125	34	13,0	0,20	0,35	12,0	15,88	$\pm 0,3$	$\pm 0,6$	9,0	80
	> 125	38									
BJ / HB	130 bis 195	34	16,5	0,25	0,40	14,0	19,05	$\pm 0,4$	$\pm 0,8$	11,5	130
	> 195	38									
CJ / HC	210 bis 325	34	22,4	0,30	0,45	19,0	25,40	$\pm 0,5$	$\pm 1,0$	16,0	210
	> 325	38									

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Norm ISO 5290 und ISO 5291

1) Toleranz für den Mittenabstand e von zwei nebeneinander liegenden Rillen.

2) Die Summe aller Abweichungen vom Nennmass e für alle Rillenabstände einer Scheibe darf den angegebenen Wert nicht überschreiten.

Pour de plus amples détails, se reporter à la norme ISO 5290 et ISO 5291

1) Tolérance sur l'entraxe e de deux gorges adjacentes.

2) La somme de tous les écarts de la cote nominale e pour toutes les gorges d'une même poulie ne doit pas dépasser la valeur indiquée.

Keilriemenscheiben für Kraftbänder

Poulies à gorges pour courroies jumelées

Die internationalen Normen ISO 5290 und ISO 5291 legen die wesentlichen Abmasse von Rillenscheiben für die Profile 3V/9J, 5V/15J, 8V/25J und AJ/HA, BJ/HB, CJ/HC fest. Die obere Rillenbreite b_1 wird als Bezugsabmessung zur Normung der Rillen und der Verbundkeilriemen zu Grunde gelegt. Scheibenrinne und Verbundkeilriemen werden in diesen Normen als Einheit betrachtet.

Die Werte h_1 und h_2 wurden so gewählt, dass

1. die Deckplatte des Verbundriemens nicht auf dem Scheibenaussendurchmesser aufliegt, um ein Ablösen der Deckplatte von den Rippen zu vermeiden,
2. die Rippen trotzdem noch tief genug in der Scheibenrinne liegen, um eine einwandfreie Leistungsübertragung gewährleisten zu können.

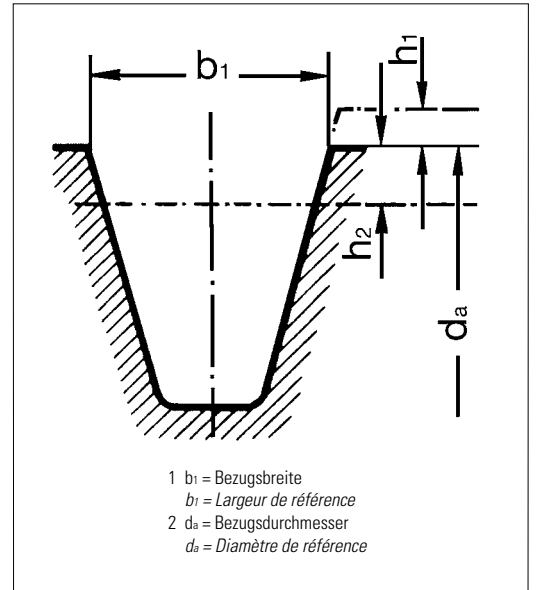
Die Rillenflanken müssen mindestens bis $d_a - 2 h_2$ geradlinig ausgeführt werden.

La normes internationales ISO 5290 et ISO 5291 spécifient les cotes essentielles des poulies à gorges trapézoïdales pour les sections de courroie 3V/9J, 5V/15J, 8V/25J und AJ/HA, BJ/HB, CJ/HC. La largeur supérieure de gorge b_1 est employée comme cote de référence pour la normalisation des gorges et des courroies trapézoïdales jumelées. La gorge de poulie et la courroie trapézoïdale jumelée sont considérées comme un seul élément dans ces normes.

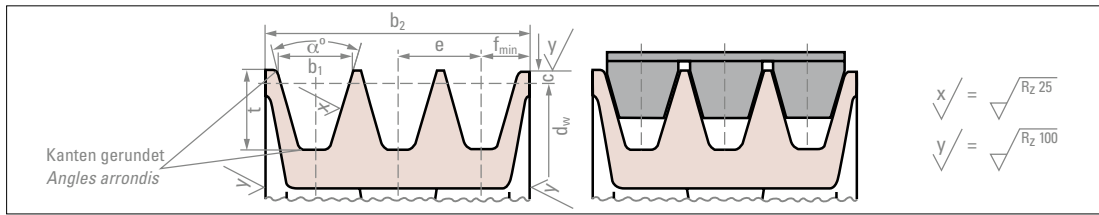
Les valeurs h_1 und h_2 ont été sélectionnées de manière que

1. la bande supérieure de la courroie jumelée ne repose pas sur le diamètre extérieur de la poulie afin que celui-ci ne découpe pas la bande supérieure,
2. les nervures puissent quand même pénétrer suffisamment profondément dans la gorge de la poulie afin de garantir une transmission parfaite de l'effort.

Les flancs de la gorge doivent être rectilignes au moins jusqu'à $d_a - 2 h_2$.



Keilriemenscheiben für Kraftbänder Poulies à gorges pour courroies jumelées



Keilriemenscheiben für Kraftbänder mit Schmalkeilriemen DIN 2211/ISO 4183 Poulies à gorges trapézoïdales pour courroies trapézoïdales étroites jumelées DIN 2211/ISO 4183

Profil	d_w	α^0 $\pm 30'$	b_1 -	c	t_{min}	e	Tol e^1	\sum Tol e^2	f_{min}	$d_{w min}$
SPZ	71 bis 80 > 190	34 38	9,7	2,0	11	12,0	$\pm 0,3$	$\pm 0,6$	8,0	71
SPA	100 bis 118 > 80	34 38	12,7	2,8	14	15,0	$\pm 0,3$	$\pm 0,6$	10,0	100
SPB	160 bis 190 > 190	34 38	16,3	3,5	18	19,0	$\pm 0,4$	$\pm 0,8$	12,5	160
SPC	250 bis 315 > 315	34 38	22,0	4,8	24	22,5	$\pm 0,4$	$\pm 0,8$	17,0	250

1) Toleranz für den Mittenabstand e von zwei nebeneinander liegenden Rillen.

2) Die Summe aller Abweichungen vom Nennmass e für alle Rillenabstände einer Scheibe darf den angegebenen Wert nicht überschreiten.

1) Tolérance sur l'entraxe e de deux gorges adjacentes.

2) La somme de tous les écarts de la cote nominale e pour toutes les gorges d'une même poulie ne doit pas dépasser la valeur indiquée.

Scheibenbreiten für Kraftbänder / Largeur des poulies pour courroies jumelées

Anzahl der Rillen Nombre de gorges	3V / 9J	5V / 15J	8V / 25J	SPZ	SPA	SPB	SPC	AJ / HA	BJ / HB	CJ / HC
	Kranzbreite b_z für Anzahl der Rillen z $b_z = (z - 1) e + 2 t$ / Largeur de jointe b_z pour nombre de gorges									
2	28,30	43,50	66,60	28,00	35,00	44,00	59,50	33,88	45,05	61,40
3	38,60	61,00	95,20	40,00	50,00	63,00	85,00	49,76	64,10	86,80
4	48,90	78,50	123,80	52,00	65,00	82,00	110,50	65,64	83,15	112,20
5	59,20	96,00	152,40	64,00	80,00	101,00	136,00	81,52	102,20	137,60
6	69,50	113,50	181,00	76,00	95,00	120,00	161,50	97,40	121,25	163,00
7	79,80	131,00	209,60	88,00	110,00	139,00	187,00	113,28	140,30	188,40
8	90,10	148,50	238,20	100,00	125,00	158,00	212,50	129,16	159,35	213,80
9	100,40	166,00	266,80	112,00	140,00	177,00	238,00	145,04	178,40	239,20
10	110,70	183,50	295,40	124,00	155,00	196,00	263,50	160,92	197,45	265,60
11	121,00	201,00	324,00	136,00	170,00	215,00	289,00	176,80	216,50	290,00
12	131,30	218,50	352,60	148,00	185,00	234,00	314,50	192,68	235,55	315,40
13	141,60	236,00	381,20	160,00	200,00	253,00	340,00	208,56	254,60	340,80
14	151,90	253,50	409,80	172,00	215,00	272,00	365,50	224,44	273,65	366,20
15	162,20	271,00	438,40	184,00	230,00	291,00	391,00	240,32	292,70	391,60
16	172,50	288,50	467,00	196,00	245,00	310,00	416,50	256,20	311,75	417,00
17	182,80	306,00	495,60	208,00	260,00	329,00	442,00	272,08	330,80	442,40
18	193,10	323,50	524,20	220,00	275,00	348,00	467,50	287,96	349,85	467,80
19	203,40	341,00	552,80	232,00	290,00	367,00	493,00	303,84	368,90	493,20
20	213,70	358,50	581,40	244,00	305,00	386,00	518,50	319,72	387,95	518,60
21	224,00	376,00	610,00	256,00	320,00	405,00	544,00	335,60	407,00	544,00
22	234,30	393,50	638,60	268,00	335,00	424,00	569,50	351,48	426,05	569,40
23	244,60	411,00	667,20	280,00	350,00	443,00	595,00	367,36	445,10	594,80
24	254,90	428,50	695,80	292,00	365,00	462,00	620,50	383,24	464,15	620,20
25	265,20	446,00	724,40	304,00	380,00	481,00	646,00	399,12	483,20	645,60
26	275,50	463,50	753,00	316,00	395,00	500,00	671,50	415,00	502,25	671,00
27	285,80	481,00	781,60	328,00	410,00	519,00	697,00	430,88	521,30	696,40
28	296,10	498,50	810,20	340,00	425,00	538,00	722,50	446,76	540,35	721,80
29	306,40	516,00	838,80	352,00	440,00	557,00	748,00	462,64	559,40	747,20

Einige weitere Produkte aus unserem umfangreichen Sortiment:
Quelques autres produits de notre vaste assortiment :



Ketten und Kettenräder
Chaînes à rouleaux et roues à chaînes



Kupplungen
Accouplements



Spannsätze
Éléments de serrage



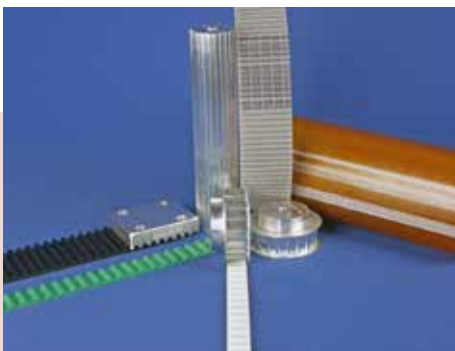
Flachriemenscheiben
Poulies plates



Rippenbänder und Keilrippenscheiben
Courroies striées et poulies striées



Zahnriemen
Courroies dentées



PU-Zahnriemen und Zahnriemenscheiben
*Courroies dentées en polyuréthane
 et poulies dentées*



Wälzlager
Roulements



Zahnstangen und Zahnscheiben aus Aluminium
*Barreaux dentés et poulies dentées en
 aluminium*